

الأمم

الإدارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البشير

أبراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

Journal "EL-OUA"

الإعلانات

ينفق في شأنها مع الإدارة

Chèques Postaux 84-30
TELEPHONE : 31-60

الموافق ١٠ نوفمبر ١٩٣٦

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٢٤ شعبان ١٣٥٥

على حافة زقير - اعراس الصحراء في القديم والحديث : أتضعون الأزهر في قبضة
الأجانب ؟ أنباء العالم الإسلامي : العراق - فلسطين - لبنان .
نداء عامر إلى العالم الإسلامي . معاهدة التحالف والصداقة بين فرنسا وسوريا .

على صافة زقير

اعراس الصحراء في القديم والحديث

للاستاذ العلامة الشيخ بيوض إبراهيم بن عمر

أتضعون الأزهر في قبضة الأجانب ؟

فضيلة شيخ الأزهر وحاخام اليهود الأكبر في مصر

استعراض بقلم مسلم .

أما شيخ الجامع الأزهر فهو اليوم الشيخ محمد مصطفى المراغي ، وهو يجب ، ولا أدري لما ذا ، ان يلقب بخليفة الشيخ محمد عبده ، والغالب أنه هو الذي يدفع بعض الكتاب وصفار المشايخ إلى تقييده بهذا القالب البديع ، وإذاعته بين الناس وعلى السنة الصحف ...

والشيخ المراغي رجل هادئ الطبع ، أعظم ولا تكليز في السودان لما كان قاضيا له فملك الطريقة الانكليزية الرزنية ، ولذلك ولا سباب كثيرة أصبح فضيلته من المعجبين بالانكليز الذين يعجبون به أيضا ... ويعجبونه لأنه شرع في وقت من الأوقات بتعلم لغتهم .

لما نشبت ثورة فلسطين في سنة ١٩٢٩ كان الشيخ المراغي شيخا للأزهر أو شيخا للإسلام كما يقال في مصر .

والغرض في شيخ الإسلام أنه بغضب للمسلمين كما نزل بهم مكروه وعجزت لحزمهم إذا أصابهم الكروب .

ولكن جميع مشايخ الإسلام في الدنيا غضبوا لما أصاب المسلمين من الانكليز واليهود في تلك السنة - سنة ١٩٢٩ - ما عدا الشيخ المراغي ، شيخ الأزهر والإسلام فإنه صحت ولم يتكلم .

ولما بوشرت الدعوة إلى المؤتمر الإسلامي العام في القدس لم يكن الشيخ المراغي في منصبه لأنه كان قد استقل .

وبما أنه كان حرا يستطيع الادلاء بفكره كعظيم من عظماء المسلمين كان لغرض أن يكون فضيلته من المحبين لذلك المؤتمر الذي لم يسبق في تاريخ الإسلام عقد مثله لا في هيئته ولا في دفاعه الجليل لأن هذا المؤتمر ضم أكبر كتلة جمعت عظماء

صعب ، كيف وهو حياة القفر والانعام ، وبهجة الأرض وزينتها ، وهل يعدل بالحياة شي في الحياة ؟ في يوم الخميس الخامس من شعبان ، والذي والعشرين من أكتوبر برسال وادي زقير الذي بنيت القرارة على ربة من رباة تحفها رياضها وبساتينها في شكل هلال يعاقها من ثلاث جهات . وقد أنشئت مصلا له هندسة بدعية ، حل حلة من حلاله التارخية الكبرى وقارب الرقم القياسي للارتفاع ، فاروى الأشجار بسلسيله واشبع الأرض بطيئته الطيبة وانهش الأرواح بالجملة من عناصر الحياة . ولا القلوب غبطة وسرورا . والذي أعظم اثره في النفوس ، وضاعف به السرور كونه غب محل أجسد الأرض وأدوى الشجر حتى تمت السود ، وسخر الحقود فلبثت القلوب الحناجر ، وكاد اليأس يذهب بالرجال . ولم يكن [زقير] كغيره من أودية منيراب يتي الرضا والبساتين مارا بها مروراً ، ثم يتخذ سبيله نحو مصابه خارج حياض البلاد في فوارات دهام مرمة ينساب فيها فتبتهل ساعات قليلة ، ثم لا تزل له من باقية الأفيان فلا تكد العين ترجع البصر كركرة أخرى للتمتع بمراء البديع حتى تقع على الثرى وهو كل ما بقي من أثر السيل وقد ذهب ما ذهب وانتصت الأرض الدهماء ما غير . بل مذهب هو حوض تلك الرياض والبساتين ذاته ، وأرضه طينية صلبة شديدة لا تنصص الماء لها بقدر . فإذا امتلأت أصبحت بحيرة عظيمة لها منظر بديع يسحر الأبواب ، ويقتن الأبعاد ويغلب القلوب روعة وجلالا . نرى فيه التخييل والاشجار على اختلاف أصنافها مغروسة على صفحة ماء وأصلها على وجه الغدير ، وقد انبثق منه فروع سما أحدها نحو السحاب صعودا ، وأندل الآخر في أعماق الماء على سمته متهدرا . فهي تخيل فوق تخيل مقبولة ، وأشجار على أشجار مكتوبة ، ونرى العمارات الشديدة في وسط الحدائق وقد انتعلت بالآلة أو تعظفت وانطبع لها فيه صور عكسية كأنها أبراج رفعت على أبراج ، هي في شكلها وصورها بيد المصنف على سقوفها . ثم يبدو لك خلال ذلك بعض القدم (البقية على صفحة ٣)

الزهر الزاهي ونحت دوح يحنو عليهم حنو المروضات على القطيع . بين شوان كغصون بان وقبان تكور الجناح والكراب كالنجوم والباريق كالشهب على صحائف من فضة أو شبه أو ذهب ، وكشفت أنسا عن صفاء خواطرم ولطف محاضرم وخفة أرواحهم وكرم خلالهم وارجحية نفوسهم ، في أدب غنى وفكر صاف وذوق سليم . تلك هي صفاتهم الحق فاقهم هنالك يرسلون نفوسهم على سجداتها فتبدو على فطرتها وسذاجتها لا يسترها ثوب تصنع ولا يحجبها غطاء رباب .

ولقد امتدت تلك الحسافل والنوادي خزانة الأدب العربي بكثرة من اللغة والشعر نعين بما عصفه من قرائح الشعراء ، وإسائه من أقلام المتأدبين ، وارتعت كاس الفن بما أبدعته فيها ألوان الموسيقى ، وحذاق المصورين .

فن ذا الذي لا يعرف العقيق وقصور العتيق وحفلات أهل المدينة بالعقيق ، وما قبل من شعر واشهد من غناء في العقيق ، لا اظن أن ملما بالأدب العربي لا يستظهر قطعا قبل في ذلك وأشبه ذلك . كذلك كانت اعراس الصحراء منذ أقدم العصور ولم تزل كذلك إلى اليوم . وإنما لباقية ما بقي الضياء والورد لا تختلف إلا في بعض المظاهر والكيفيات أما الروح والجوهر فهاها منذ شق الله الأتاه وأجرى فيها ذوب النضار وبوأ البشر ضفافها وانعامهم بطون الأودية وشعافها .

وكذلك هي اليوم موسم ميزب وأعيادة أيام أعتدال السيل وفيضان الأودية وجران الأنهار وانك لدرى أسلاك البرق والهوائف تهتز حاملة للبشائر إلى أدنى القطر وأقصاء وترى ألباطح سائلة باعناق المطي صر به للنعمة والتفرج . وأنهم ليسترخون في ذلك كل غال ، ويستسلون كل

ان لسيلان الأودية وفيضان الأنهار عند سكان الصحراء وأهالي القرى المنيعة على حفافاتها والمتكئة على مائها في حباتها لروعة وجلالا ، وبهجة وجملا ، ومتعة ولذة ، ودونها كل المتع واللذات ، وإن لم يزل من القبطية والجوهر والاشراق والسرور والطرب المستخف والزهو والغرور ما تنصر عنه مباحج الحواضر ، وتبهت امام معمرات القصور .

وإن إياهم تلك هي غرر الدهر حقا . موسم وأعياد الفراح واعراس ، لا بدانيها من أيام الدنيا موسم ، ولا يشبهها عيد .

يخرج الناس مما اختلقت طبقتهم وتوقعت لشكلهم واقتت إزيامهم إلى حوافات النهر وضفاف الوادي ينتشرون عليها وبينهم الولدان كأنهم أثرا منثور ، أو أفانين زهور ، يرحلون ويلعبون ويسبحون ويكسرون . يصرن غصون الأبنس أنوا ويقطفون زهر اللذة ألوانا ، ويجنون ثمار القبطية أفانين ، ويرشون كؤوس المني ضروبا ، بين هدبل الورق وهدير السيل ، وصفير الطير وخريصر الغدير ، وحفيف الورد ، وزفيف الريح ، وشجي الألحان ، وساجر الانتقام ، في ظل ظليل ، ونسيم عليل ، وهوا بلبل ، أو تحت أشعة الشمس الفائرة بالهوا المبلل البارد ، والطبيعة في صفاتها النطرة على سذاجها لم تندسها بد بالنظرة ولا تنساؤها كلف بالثريه ، فالحسن مطبوع والجمال غير مطري ولا مصنوع .

ولقد خلدت تلك الأيام الزهر ، واللبالي القفر كثيرا من أودية بلاد العرب وأهوارها والرياض الحامقة بها والقصور المنورة على ضفافها .

وجلت لذات فحة رائعة من حياة العرب الماجنة الطروب على شواطئ الأنهار وضفاف الأودية فوق خملات من العشب الجميم وزوايا من الفوايف

العالم الإسلامي

العراق

وقعت فلائل بالعراق ادت الى قتل جعفر باشا العسكري وحل البرلمان العراقي واصدار الملك امرا بجمع التجنيد الاجباري في كامل العراق وسيبها حسبا نشرته الجرائد اليومية ان بعض قبائل رحالة بالعراق لم تنعم فيها الخدمة العسكرية الاجبارية فرأت الهيئة العسكرية ان ذلك ارضاء للعنان يشم منه قصور من طرف الحكومة في اخضاع هذه القبائل الى التجنيد الاجباري فرأت الهيئة العسكرية - غلا لهذا العار - ان بدت في تطبيق القانون على هؤلاء كغيرهم ؛ ولكن الوزارة خشيت من وراء هذا الموقف الحاسم هيجاناً من تلك القبائل فعارضت في ذلك . ازاء هذه المعارضة اذت نائرة رؤساء الجند فاستصروا بالملك وانتهى الامر باستقالة الوزارة وحل البرلمان واصدار الملك امرا بتجديد الانتخابات العمومية وبشاليف وزارة تحت رئاسة سليم باشا . وسرى ما تستقر عليه الحالة في العراق الفتية التي نرجو لها ههنا ورقيا مطردا وعدلا شاملا .

فلسطين

استتب الهدوء في فلسطين بعد انتهاء الاضراب وبعد انسحاب العرب المسلمين بزعماء قائمهم الى ما وراء الحدود الفلسطينية وافرغ عن كثير من المعتقلين ؛ وينتظر الافراج عن بقيتهم في هذا الاسبوع . وتفيد الاخبار انه ستألف لجنة ماركيز من ممثلي ملوك بغداد ومكة وصنعاء وأمير شرق الاردن يستند اليها الدفاع عن المطالب العربية الوطنية امام لجنة التحقيق الملكية الانكليزية السابعة في هذا الاسبوع الى فلسطين . وقد طلب مراسل (الشرق العربي) في لندن من الدوائر المختصة تصريحا عن مهمة هذه اللجنة بالضبط وعن السلطة المعطاة لها فاجابته الى طلبه وصرحت له بان مهمتها تقتصر فيما يلي :

اولا - تحديد اسباب الاضطرابات التي وقعت في فلسطين ابتداء من شهر ابريل الماضي . ثانيا - الوقوف على كيفية تطبيق نظام الانتداب في فلسطين وهل هي مراقبة لليهود التي قطعنا برطانيا على نفسها . ثالثا - درس مطالب العرب واليهود والوقوف على مبلغ الحق فيها على اساس التفسير الصحيح لمراد الانتداب . رابعا - اذا كانت تلك المطالب كلها او جلها عادلة تقدم للجنة للحكومة البريطانية مقترحات من شأنها اذا وقعت موضع التنفيذ ان تمنع تكرار الشكوى من احد الطرفين .

لبنان

تجري المفاوضات الآن بين فرنسا ولبنان لعقد معاهدة بين الطرفين كما عقدت مع سوريا غير ان اكثريه المسلمين في لبنان ابلغت الوزارة الخارجية في فرنسا احتجاجا على تاليف الوفد اللبناني الذي يفاوض فرنسا باسم لبنان لانه لا يمثل جميع العناصر اللبنانية تمثيلا صحيحا ومدينة طرابلس التي انتزعت من سوريا بعد الحرب الكبرى واختمت في لبنان قد اضررت واحتجت - ولا تزال مضربة - على عدم احاطتها بالوحدة السورية .

الازهرى الجديد القادم من الخارج - إن استطاع القدوم - لا بد له قبيل السباح له بالجوي الى الازهر من استشارة فصل الدولة التي يعتبر الطالب من تبعها وهذا يكتب الى البوليس بالهند او بجارة او غيرها للبحث عن هوية طالب الالتحاق بالازهر وبذلك اصبح ازهرنا المحبوب تحت سلطة جميع القناصل الاجانب ، بمنعوت من دخوله من بشمون ولن يسمحوا بذلك الا اضنايع الاستعداد وحواشيه .

الحاخام اليهودي الاكبر في مصر - اما رئيس يهود مصر فهو حليم فالحوم أفندي الذي كان حاخاما ليهود تركيا في استانبول . فهذا الرجل المتعلم السياسي الكفء الذي يعمل دكتوراه العلوم السياسية و دكتوراه اللاهوت اليهودي و دكتوراه الحقوق الدولية ويتقن العربية والعبرانية والتركية والفرنسية ويملك بعض اللغات الاخرى اعتاد أن لا يعلن عن نفسه ولا أن يعمل ليهود كثير ، ولكنه لشدة ما هو عليه من القدرة والدهاء مع الذكاء العجيب اكتفى بأن يتصل بالباطل الملكي في أيام المغفور له الملك فؤاد فتقرب إلى جلالاته وحرص فتنة عدد غير قليل من اعضاء الاسرة المالكة وبواسطة هذه الصلة تمكن من خدمة يهود مصر اعظم خدمة ؛ ولم ينس يهود فلسطين بل اعطاهم اكبر عناية وهو لا يفرع عن خدمتهم واعلاء كلمتهم بكل الطرق وبجميع الاساليب بلا تحفظ حتى أنه تجرأ مرة وقال لاحد مراسلي الصحف الاجنبية : إن جلالة الملك فؤاد قد طلبه اليه في ايام ثورة فلسطين سنة ١٩٢٩ وأظهر له عطفه على اليهود وابدى اتجاهه بالعمل اليهودي في فلسطين ومما أسدته اليها الصهيونية من صفوف التحضير والتمدين !

ولا شك ان الملك الراحل رحمه الله لم يقبل للحاخام شيئا من هذا لانه كان ملكا مسلما يراعي الفلورف كثيرا ويقدر كل شيء . ولكن الحاخام الاكبر ظن ان جلالة الملك وأهل مصر لن يطلعوا على كلامه وهو يريد خدمة ابناء ملته بجميع الوسائل فأقدم على ذلك بدون ان يخشى في سبيل خدمة قومه اي عاقبة ولا ان يحسب من اجل غيرهم حسابا لاحد ، بل لم يخش اضطرابه لتكذيب ما روي عنه بعد ذلك .

آه لو كانت عند المسلمين مثل حليم نحوم أفندي في اقدمه وغيرته على اهل دينه وقومته ، ثم آه وآه ! ولا حول ولا قوة الا بالله .

الامة - ابن الحكومة المصرية المسلحة المستقلة التي تحررت او كادت من عسف الامتيازات الاجنبية - من تزلف هذا الشيخ العايب بكرامة مصر الطاعن في سيادتها الذي يريد اخضاع المسلمين في اطراف الارض لارادة الاجانب الذين لا يرعون فيهم الا ولا ذمة ؟ فهل ترضى الحكومة المسلحة وريثها الحر هذه المساخر وهذه القيد المرفقة في وقت تخلصت فيه من سيطرة الاجنبي ؟ فليكن موقفها من هذا الشيخ امتحانا لحرمتها وسيادتها امتحانا لاسلامها وغيرتها على المسلمين وسنرى .



غضبه ولا عبارة يظهر فيها ألمه وسخطه حتى كأن الامر لا يعنيه .

ولقد فسر أحد الفضلاء هذا العمل من الشيخ الاكبر بأنه عمل (بوسطجي) فتم ترصيل الرسالة ثم تعد !

اما من جهة الاعانة المالية فان العالم باجمعه قد بادر الى الاشتراك في مساعدة المذكورين الفلسطينيين إلا الشيخ المراغي ، فلما اشتد النقد عليه ارسل الى لجنة المتكديين ٢٤ جنيتها ، وكان المنتظر منه وهو في مركزه العظيم وورجحه الضخم ان يرسل الف جنيه لأن مجموع مرتباته السنوية حول عشرة آلاف جنيه ؛ فالتبرع بعشر مدخوله السنوي ليس بكثير لا سيما وقد علم ان بعض فقراء المسلمين يسرعوا بكل ما يملكون بل ان المساجين في العراق تبرعوا بشمن بعض طعامهم ثلثة ايام حيث اضربوا عن اكل اللحم طوال تلك المدة فلم يسع حكومة العراق إلا ان تجيب طلبهم وقد خصمت ثمن ما تبرعوا به وارسلته الى لجنة اغانة المتكويين بالقدس حياهم الله وبياهم .

كنت منذ ايام في مكان عملي واذا بزمائري طلبة العلم يقول لي : هل دريت ان الجامع الازهر قد اصبح في قبضة الاجانب ؟ فاندشت وطلبت منه ان يفصح ، فدفع الي عريضة البلاغ المصرية الصادرة يوم ٨ اكتوبر سنة ١٩٣٦ قرأت فيها ان فضيلة الشيخ المراغي شيخ الازهر الذي هو جامعة المسلمين الدينية الكبرى قد وضع قرارا بأن لا يسمح لاسلم يريد المجيء من خارج مصر للاتحاق بالازهر الا بعد استشارة قناصل مصر في امره حتى لا يجيء الى مصر اشخاص غير مرغوب فيهم .

فتبينه القرار نصيح هكذا : بما ان قناصل مصر عددهم محدود جسدا ومعظمهم في اوروبا . وحيث انه لا يوجد قناصل لمصر في الهند و حضرموت وغينيا واوغندا والهند وجاوة والتركستان وبقية الاقطار الاسلامية الفاصلة كبلاد الصومال والكرج وسنغافورة والملايو ونيجيريا والصين وفرنس وطرابلس الغرب والجزائر ومراكش الخ الخ . وبما ان قناصل بريطانيا هم الذين يديرون عن الحكومة المصرية في جميع هذه الاقطار فقد بات طالب العلم المسلم لا يتمكن من المجيء الى مصر لدخول الازهر الا اذا سمح له القناصل الانكليز ! وقد اعطى قرار شيخ الازهر لقناصل بريطانيا حق البحث والبحري عن حقيقة الطلبة الذين يطلبون دخول الازهر ؛ وهيجات ان يسمحوا بدخول شاب ذي مواهب او ميول وطنية او اي انسان عرف بسانه من اهل القيرة الحديثة . وسيفعل عدد طلبة الازهر الواقدين من الخارج كثيرا جدا بسبب قرار شيخ الاسلام ..

ان مصر التي تفتح ابوابها لجميع الاجانب وتوسع لقبول متشردى اوروبا اصبحت بعد قرار شيخ الازهر يعيق فقط بالمسلمين الذين من الخارج كانه لا يضاق مصر الا المسلمون !

لطف الله بالمسلمين من اعمال بعض المسلمين !

وبعد تطهير ما تقدم زارني مطلع قتل ان قرار شيخ الاسلام لم يقض بتكليف قناصل بريطانيا ان يصحروا عن طالب الالتحاق بالازهر ، ولا اعطى قناصل مصر هذه السلطة ، ولكن قرار الشيخ اعطى هذا الحق للقناصل الاجانب بالقاهرة وان الطالب

معاهدة التحالف والصداقة

بين فرنسا وسوريا

بروتوكول التوقيع على المعاهدة

ان الوفد الفرنسي والوفد السوري بعد ان درسا معا ، طبقا للاتفاق الذي عقد في اول مارس سنة ١٩٣٦ مختلف المسائل المتعلقة بوضع معاهدة صداقة وتحالف بين فرنسا وسوريا على اسس الحرية التامة والسيادة والاستقلال ، قد قررا بعد مفاوضات جرت في باريس صيغ الوثائق المربوطة التي توافق نص معاهدة الصداقة والتحالف وملاحقها ، وهي اتفاق عسكري وخمس بروتوكولات ، احدى عشرة مراسلة ، وستعرض حكومة الجمهورية السورية البرلمانية حال تشكيلها هذا النص على البرلمان السوري لاجل ابرامه .

كتب في باريس تسختان في ٩ سبتمبر سنة ١٩٣٦ .

التواقيع : فيانو ، دي مارتييل ، هاشم الاناسي فارس الحوري ، جميل مردم بك ، سعد الجابري ، مصطفى الشاذلي ، ادون حمصي .

نص المعاهدة

ان حكومة الجمهورية الفرنسية وحكومة الجمهورية السورية بناء على تصريح الحكومة الفرنسية امام عصبة الامم بقصدها عقد معاهدة مع الحكومة السورية معتبرة ما تم من التطور في سورية ونظرا للتقدم الذي تحق في سبيل تثبيت سورية امة مستقلة . وبناء على اتفاق الحكومتين على تهيئة جميع الشروط لقبول سوريا في عصبة الامم في مهلة ثلاث سنوات ابتداء من مراسيم ابرام المعاهدة متبعين في ذلك منهاجا تام الصراحة ، فقد اتفقتا لهذه الغاية على عقد معاهدة صداقة وتحالفاتحدد على اسس الحرية التامة ، والسيادة والاستقلال العلاقات التي تظل قائمة بين الدولتين بعد زوال الانتداب وعلى تعيين شروط تطبيق المعاهدة واساليبها في الاتفاقات والبروتوكولات والمراسلات الملحقة بالمعاهدة والمعتبرة جزا غير منفصل عنها ولهذا الغرض قد اتفقت كل من صاحب الفخامة رئيس الجمهورية الفرنسية وصاحب الفخامة رئيس الجمهورية السورية مقوضين عنها وهم بعد ان تبادلوا اوراق اعتمادهم ووجدوها صحيحة اتفقا على ما يلي :

المادة الاولى

يسود بين فرنسا وسوريا سلم وصداقة دائمان ويقوم تحالف بين الدولتين المستقلتين المنتميتين بالسيادة توثيقا لصداقتها وللصلات التي تجمع بينهما للدفاع عن السلم والحفاظ على مصالحهما المشتركة .

المادة الثانية

اتفقت الحكومتان على ان تشاورا بصورة تامة وبدون تحفظ في كل امر يتعلق بالسياسة الخارجية من شأنه ان يمس مصالحهما المشتركة ، وقد تعهدتا بان تقف ازاء الدول الاجنبية موقفا يلائم تحالفها ، وان تجتنب كل عمل من شأنه ان يسيء علاقتها مع الدول الاخرى ويقسم كل منها لدى الاخرى مثلا سياسيا .

المادة الثالثة

يتخذ القريقان الساميان المتعاقدان جميع التدابير النافعة لنقل يوم زوال الانتداب الى الحكومة السورية وحدها الحقوق والواجبات الناجمة عن جميع المعاهدات والاتفاقات وسائر العقود الدولية التي عقدتها الحكومة الفرنسية فيما يخص سوريا او باحدها . (يتبع)

نداء عام

الى عموم اخواننا المسلمين

جائنا من مكتب الدعاية للحج النداء الآتي :

ايها المسلمون الكرام . ان احق نفس تساعدونها على انقاذها هي نفوسكم ، وان اولي الامور بالاداء ما ساعدتكم على حسن العيشة في الدنيا والاخرة ، وان غير الاعمال ما نفع الانسان به نفسه ، وخير الخضر ما انجلك من حساب الله ، وخير العافية فرارك من عذاب الله .

الا وان الاله في اداء فريضة الحج مجلبة للآثم ، ومضيفة للنفس ، وموجب لغضب الرحمن وان من اخر اداء الفريضة املا في الحسنة ثم مات فهو آثم لا محالة لا يقبل الله منه صرفا ولا عدلا . فما بالكم بمن تركها لاله لا أو عدم اكثرت بها ، أو استخفافا بشأنها .

ايها المسلمون الكرام :

قد انقطعت الحجة ، وضحت الحجة ، فالامان شامل منذ خروجه من بيتك مهاجرا الى الله ورسوله حتى رجوعك انا مطمئنا ، وقد شاهد من رفعه الله بالقبول ما في الحجاز من أمن شامل ، وعدل كامل ، وهم خير شاهد على ما ندعوك اليه ايها المسلمون .

لم يبق سبيل من سبل راحة الحاج الا سلكه الحكومة القائمة ، ولم تدخر وسعا في كل عمل يكون من شأنه توفير راحة الحاج وتطمينه ، ولم تأب أن تصرف الاموال الطائلة في اصلاح الطرق وجلب السيارات والمراكب الدورية لراحته ، وهام أراكم الغرم مستعدين لتلبية كل اشارة واجابة كل طلب ، وقد سارت السيارات (الامنيوس) داخل البلاد وهو ما كان يتطلبه كثير من الحاج ووجدت الفساذق الفخمة مستعدة باكل استعداد ، فلم يبق لترف غير ، ولا لتخلف حجة .

ايها المسلمون :

انظروا الى الماضي القريب تجدوا ما كانت يتكلمه الحاج من كثرة المصاريف فوق المشقة والعناء ، وانظروا اليوم - على ما هو موجود من الراحة والرفاهية - فانكم ستجدون الفرق كبيرا واليون شاسعا .

انظروا الى « نعرفة » الحاج ومقدار ما يتكلمه الانسان منذ خروجه من بيته الى رجوعه فستجدون ان هذا لا يبلغ قطرة عما يصرف في الاندية والجمعيات والمصاريف المتنوعات .

قوة في المصرف ، وراحة في الجسم ، واستجمام للفؤاد ، هو غاية ما يتناهى الانسان .

ايها المسلمون :

اصبح الحج ايام الربيع فضي نزهة خلوية يديعة تستجود فيه من حسن المناظر وجمال الطبيعة ما يبهج النفوس ويروق البصائر ، فلا « سويسرا » يجالها وحسن مناظرها ولا « الاهرام » يجلال سحرها ولا « الشط » في متعة النفس ولا « كشمير » في ازهي برده ، باجل ولا احسن تأثيرا في النفوس من رؤيتك عهد النبي صلى الله عليه وسلم وسير غور ما تحمله عليه الصلاة والسلام مع هذه الامة العربية الجليلة التي عاشت وتعيش وسط القبايل والتقاليد حتى افاضت على العالم فيوضات النعم الربانية التي تجلت عليها .

(البقية في العمود الاخير من الصفحة ٣)

على حافة « زقير »

« زقير » و « القرارة » في عرس

ثم في ربي الرادي وشم زقيرا
وانشر رباحين المساج غبطة
فأجبت هلى والبشائر رفرفت
في موكب فتح وحفل زاهر
عرس به زفت عروس كاتب
حي القرارة في العروس اوحى - في
الله ما احلى التلاقى بعد ما
يايوم - يوم الوصل - ما اهلك من
الحبيب يعطف على حبيبته بعد طول العهد
« زقير » هل لك في البعاد ملذة
ماذا براك - وانت من اهل الوفا ؟
وتركتته في الوجد بصل ناره
اشقى - من الشوق المضى - على الردى
لولا تعطف املك في الاخير بزورة

الترجيب بالضيف الكريم

« زقير » اهلا بالحبيب ومرحبا
الدار دارك - قبلنا - فانزل بها
قد حزت - قدما في القلوب - مكانة
انا على عهد الوفا لك والولا
أولست فضا من قبوس الله في الصدا
ظنوا الظنون اطول عهدك عنهم
وتقولوا ما لا يقول يعرضه ال
حبيبك ابن - ليهم علكو كرو
ورأوا « بيبسوس » طريقا طامسا
لكنهم قد مهدوا - في زعمهم -
هنا انت جئت مبددا اوهامهم
ذمك في غيب . ولما انت لم
فرجت جهلهم .. وصدرك واسع .

كيف يحمل « زقير » وكيف يصل ١٢

« زقير » خبرني بها ذا جئت من
هل انت تحمل في مسيلك عسجدا
لم انت من جند الطائي جنتها
أقبلت منحدرنا من المصبات كا
متدافعا تنساب كالرقطاء في
حيننا على متن الرمال . وتارة
اشهرت سيقك في جنود القحط من
وهجت كالغازي على جيش الشقا
ولئن كعبا قبل جوادك مرة
مولاك ساقك في اوان السقي كي
بالت للحرقي رسالتك التي
لم ترض الا لحظة حتى بدا
فصل « الشجة » او « جناح الغرب »
نر ما هنالك بلجة ذهبية
فتراد برقص - كالعروس - اذا به
او غادة وقت على مرآتها
ونرى « السواد » بالتسليم كأنها
والفلك تنحرف في العباب كأنها
لو لم يكن « محمود » او « حوضهم »
لكن هي الاغراض ترجع لينا

بيان الحالة العامة بعد حملة « زقير »

(زقير) صيرت الحداثق بهجة
واقف عرسا في (القرارة) حافلا
كم ابرقا بك للبلاد ونلقنوا
قد صدقوا التلفون فيك - ولو هم
جمعت عليك قلوبهم ونفوسهم
بك عداد مسود الجفاف خصوبة

(بقية المقال الانتاحي)

المرتفعة كأنها جزر تفسر عليها الاطراف السابعة فوق اتيان ذلك الحضم . وانك لتري الفلاحين
والعملة والمتزهبين يتنظرون اطرافا خشبية ، قد شدت عليها ابواب وربط بجوانبها زقاق منفوخة او
صافح فارغة مصومة ثم يحذفها ملاحهم لا بالجاذب التي تراها على فلك البحر بل بركبزة طريفة
جدا يفرزها في الارض من الجهة العكسية ثم يدفع الطوف بقدمه فينساب كالهم مسرعا بمخالب
ولا كسرعة البخار حتى اذا فتر سبره اعاد الملاح غرز عموده في الارض ودفع الطوف مرة وهكذا
دواليك حتى يبلغ غايته فيرسبه على ربوة من الربوات او يشده الى جذع نخلة اوصل شجرة بقضى
لبنته ثم يعود من حيث اتى .

يلوم هذا المنظر المنع والمظهر البديع الساحر اياما وليالي بطوف به الناس كل وقت في الليل
والنهار يتمتعون بالنظر اليه والتفرج عليه . ويكون المنظر اروع والجل ابدع ، اذا اعتكر الظلام
وارضى الليل سدله فجاء الناس بمشاعلم ومصابيحهم ذات الالوان المختلفة من ناصع وباهت ، ما
بين احمر وازرق وابيض ، ثم خاضرة عزين يتخطون الجداول ويقفزون بين التلوات والربوس البارزة
او يشقون العباب على متون الاطراف حتى يخلصوا الى رباب العالية ، وقدمه العارية او تصره الشاة
فيسمرون هناك وهنا من الليل والحواطر اصفى من صفحة الماء والارواح اخف من جناح النسيم
بين حفيف الاوراق ، وزيف الجريد ، ونقيق الضفادع ، ونشيب المغالي وصغير البخار من الانابيب
وسواس الكؤوس وزين الصواني وشهي الحديث وحلاوة الفكاهة وطرافة الملحاة ولطف القادرة
في منتدى صغير وسط طار من غدير بين مشاعل الارض ونجوم السماء وصبرها المنعكسة على مرآة
الماء والجو عطر الوردات بشذى الثرى وارج الرياح ، والحسوة بليل والنسيم عليل ثم تبلغ الروعة
منتهاها والجمال غايته اذا اطل وجه القمر الصبيح الفضي وباهته صرته من صفحة القمر الذهبي
ثم نشر على جم الاشجار الخضراء النضرة غلاله البيضاء الناصعة ، وارسل خيوط نوره تتخلل في لطف
ملتصاف الغصان ولقبيف الاوراق حتى تخلص لذلك البساط الذهبي فتطبق عليه نقوشا بيضاء
ذات اغلال بدعية فائقة اتخذتها من قوال المناقد وكانها تعلم ان المناظر المألوفة والاشكال القارة تقل
روعتها ويضعف في النفس اثرها ، فهي تغير المناظر في كل ساعة وتتخذ في كل دقيقة شكلا جديدا .
هناك يسر جمع من اخوان الصفا وهنا من الليل في بهجة غبطة درهما كل مياه الحياة .

تلك هي المناظر التي استغرقت شاعرنا القذ الشيخ ابا اليقظان في ايام استراحته واستجماعه من عناء
العمل المتواصل وهجرة الادب والشعر ، واثارت شاعريته وقادت اليه رثبه طبعها مقرونا ذليلا في العاطفة
فامل عليه فريدة عصاه من غر الشمر خلل بها « وادي زقير » والقرارة في وصف رائع وتصوير بديع
وعرض منع لصوره المختلفة في انحداره وانسيابه بين وهاده ورباه واعتباط الناس بمره وسروهم للقياد
وسر بان الحياة في شرايين البلد وانبعثت الحركة في راكذ الاعمال وساكنت الاشغال ، ثم ابت عليه
وطيبته الحادة وعاطفته الاصلاحية العتيقة ان يغلي الياذنه من نفثات وطنية اصلاحية فعرض بدعاء
المزينة الجسامدين الذين منبت بهم الامة فبا منبت به من اخطار وانهم لمن اشد ما اجليت به ضرا
على حياتهم الدينية والسياسية والاقتصادية ، ولذمهم لذعة حرة في مسألة التليفون التي لم يزالوا بها في
ضلالهم يعمون بلبس الباطل لباس الحق ثم يحتجون بالقوة ويبرهنون بالقوة ويلطرون بالسلطان
وكلمة عرض زائل لا يبقى اكثر من حال ولا يغنى من الحق شيئا وسوف ناكل نلر الحجة هشيمهم ثم
تفكره مادام تفرره الرياح

ثم انكى باءاء الاصلاح وصفهم صفة مؤلمة لشرائهم واباطيلهم ونزومهم الى جاهليتهم وزعمهم
انهم لا يفتنون الا اذا اخرس لسان داعية الاصلاح بالقرارة وقطعت بين حامل رايته وزحلق عن
مركزه الذي مكته من نشر الاصلاح ودع الناس في سبيله دعا والا اذا عادوا الى الاستسقاء بالزمار
والطبل والبندير بدل الدعاء والاستغفار والصلاة والتكبير . ثم صرب نحو الادارة سها صائبا رمى به
فاصمى نافدا سياستها القاسية ومعاملتها الجافية للامة الواحدة الهادئة في ازمتها الشديدة ومحنها المبددة
وسنتها المحلة العجفاء في حالة تنفطرها غلاظ الاكباد وتنفتت صم الصلاد . فتقضى الرحمة والعطف
وتستوجب الشفقة واللطف وقد كانت في ابان اليسر بركة حلوبا دارة الاخلاق ما تقضت عهدا ولا
امسكت بدا ولا طلبت رفا ولا سامت قضاء . فلما اجدها البلاء طلبت ... وماذا طلبت ؟ انها
لم تطلب درها ولا دينارا ولا ردام ولا انزارا . بل ولا نعمة ولا رغبيا . وانما طلبت من القرامة وضعا
وفي الانتضاء تخفيفا . فقوبلت بالصمم والاعراض واجبت : « لا » بمدودة طويلة جافية قاسية فرجعت
الى ربا - وما كانت له ناسية - نبته شكرها وتساءلكتشف بلواها ضارعة مبتهلة وقد انقطع الرجاء
الا منه وتخطت الامال الا فيه فكان بها برا وكان بها حقا وكان لوعده بالاستجابة وقيا . فافاض عليها
من شتايب رحمة وسقاها ماء غدا . واسبغ عليها من نعمة الضافية ما كشف به الباري ودفع السواى
واقتل بالقراب السورى واغنى عن الغير السرى : فله الحمد والمنة والشكر على كل حال .

ثم هاجت تلك المناظر البديعة في خيال شاعرنا ذكريات جميلة رجعت به القهقري حتى
اتى اجداده تترامى بهم مطاياهم بين السهول والجبال والوهاد والربى والادوية والانهار . يرتادون نزلا
بارزون اليه بدينهم من فسوق المدن والواضر ويسهل فيه عيشهم بما يتجدد اليه من سيول
ويامن فيه على احقادهم من طغيان المدينة الفاجرة حيث لا قتلام مع طبيعة ارضه فهو الى هذه
الربوة المباركة . وذلك الوادي الكريم فاخطوا على الربوة بلدهم وغرسوا في الوادي من حردلها
حدائقهم وبساتينهم في اجل شكل وابعد نظام وادق هندسة ، فلم يشأ ان يمر بهم ولا يوفهم حقهم
من الشكر والثناء فخنم قضيتهم محمدا على علوهمهم وبعد نظرم وسداد تفكيرهم وحسن ارتيادهم
وجبل اختيارهم برا بهم وفاء . فكنت اجل خاتمة لابدع قصيدة .

ذلك هو عرض وجيز وتصوير بسيط لبعض مفاتيح تلك الحريدة العشاء التي ستلواها ابا القارى
الكريم عقب هذا الفصل من هذا العدد من جريدتك ، وما كنا - وقد اخذنا القلم لنقدمها
للقراء بضعة سطور - مقدرين ان نكتب كل هذا ، لكنها سحرنا وناعبت بلينا فانطلق القلم
يرقص على الطرس طربا ولم نملك وقفه حتى اوفى على هذه الغاية ١١

والنوم سعبا . والجمساد تجارة
والشر خيرا . والعسير يسيرا
والضيق أنسا . والشقاء رفاة

والحور عزما . والعقود برورا
او كان مثلك - قبل - كل معمر

كنا طلبنا كلنا التعديرا
لكن تباينهم : بانك ذو العطا

والجود . لا شحا ولا تبذيرا
وهم ذوو اخذ وان منحرا لنا

شيئا ترى التقطير والتفتيرا
ولا تلت تنفع . لا تضر . وتجمع ال

اهرا - وهم بالعكس - لا تزويرا
كم ذا طلبنا منهم - لا رفرهم

كلا - بل التخفيف والتأخيرا
فصاميرا عنا . جئت فتبنا

والله يتذكر سعيك المبرورا
ما حظ اجداد (القرارة) رحلم

برباك . واحتلموا البلاء كثيرا
الا وقد خبروك قبل هنيهة

وتأملوك وفكروا تفكيرا
فراؤك خير وصبرهم عن تسلهم

ورضوك مأرز دينهم ومجيرا
خفظت عهدك في مئين ثلاثة

وكذلك فاداب في الوفاء عصورا
(ابو اليقظان)

اشاعة مبارحة الوالي العام

للجنرائ

اشاعت الصحف خبرا انه سيدى الوالي لشغل مركز
خطير في فرنسا وستعين شخصية كبرى لمنصب
الولاية العامة بالجنرائ اما مسيو قيرن المقيم العام
بتونس الذي اشاعت بعض الصحف انه سيكلف
خلقا للوالي العام ، فقد افادت الانباء بقاءه في
تونس لنجاح سياسته وارضاء الحكومة لها . وقد
احتجت الحجرة التجارية على تبديل الوالي العام
تلفرافيا .

فتى الساحل

صدرت بالمهدية جريدة اسبوعية باسم (فتى الساحل)
بجاءها العدد الاول منها فالقينا على صغر حجمه
محررا بلهجة وطنية واسلوب متين . شتملا على
مواضيع وابحت قيمة تفرجوا للزبيلة الرواج وعموم
النفع .

(بقية النداء)

ايها المسلمون الكرام :

من فيكم مسارح الى اجابة دعوة ابيه ابراهيم
الحليل عليه وعلى نبينا افضل الصلاة والتسليم ليغفر
بالحسنين ، حسنى الطاعة ، وحسنى الاداء .

من ذا الذي يتأخر عن اداء نسكه وقضه
فرضه ؟ بعد ان علم علم اليقين سقوط الحججة
ووجوب التكليف .

سارعوا الى مغفرة من ربكم ، فوالذى نفسي
بيده لا يؤدى الحج انسان رائغا راعبا الا خرج
كيبوم ولدته أمه تقيا طاهرا .

وكفى بذلك ثوابا واجرا ، والى المنتقى : كة
المكرمة والمدينة المنورة ان شاء الله تعالى .
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

مكتب الدعابة للحج بك المكرمة

"AU ROI DU TAPIS"

تيريشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Portes-Monnaie Filali garantie d'origine Bercous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

adresse télégraphique

Tirichine MEDEA

Chèques Postaux: ALGER 99-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

صناعة المنجود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي نحاس ومزججين وبرنقليات وبرتونيات على كل لون جلد فيلالي اصلي كل آلات التطوير

كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرايه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة عظام فيلالي رجالي واتساوي عمارة. اسوام لانتيل المزاجه مع الصدق والامان



تزين بغير امواس

بفضل هذا الاختراع العجيب

ان احبنا جديده في المنجيرات اقتضت جلدا كبيرا واموالا طائلة لمكنت من صنع هذا الاتاج الجديد « سنو » الذي يستغني به عن استعمال الاسواس فهاه الطريقة الجديدة تمكن الرجل من ان يتزين بسهولة وعلى شكل مرافق مع الاقتصاد .

(سنو ادا ته براهينه)



(الشكيبه الاولى) احرز هذا النتائج الجديد منذ حين من الزمن نجاحا عظيما في العالم فان ملايين من الرجال تحسوا له واصبحوا لا يرضون باستعمال الاسواس فاحذرت حذوهم واحمل مرة واحدة الماء والصابون والقرشاقوالامواس والشفرات الكثيرة النفقة . استعمال « سنو » فهو لا يعرف للشعر حمة وان « سنو » مضمون عدم ضرره للبشره . ههنا كانت حسانه كما انه لا يهيجها . وان اطباء يستعملونه يوصون باستعماله .

الذين اصطنع سنو لهم

ان « سنو » يحقق رغبة الرجل :

- 1 - الذين شعرهم قس او بشرتهم قهقج بسرعة
- 2 - الذين يستطعون ان يتزينوا عن قرب او يرحلون انفسهم عند التزين
- 3 - الذين لا يستطيعون ان يتزينوا غير ثلاث او اربع ساعات في (الشكل 2 بعد استعمال سنو) الاسبوع خفافه تشوي به بشرتهم .
- 4 - الذين يسبب اضطرارهم الى التزين في الخارج بضعفهم وقهم والمهم معا .

بعض شهادات اختيارية

محفوظة اصولها وآلاف اخرى مثلها في مكاننا وفي استطاعة كل من يشاء الاطلاع عليها :

« انا ارض كل الرضى عن انتاجكم « سنو » لانه احسن اكتشاف حتى الآن . واني لا اعترف اني به احسن تزيينا مني بالموس وقد كنت مضطرا ان اتزين في الخارج لان لي شعرا قاسيا . اما بعد استعمال « سنو » فقد زال شعري كان ذلك بسحر ساحر . م - فرانسوي (كرييان غارد)



(الشكل 3 بعد الغسل) الكبير الذي طلب منكم في ١٢ سبتمبر ارساله قد قارب الفجر فاني ولحق اكون شاكرا لكم اذا بعتم لي مع البريد الراجع حقا ثوبا . جان . ب . عمدة فونو « لما كنت راضيا مسرورا من « سنو » فارجوكم ان ترسلوا لي اما لمبة كبيرة اذا كان لا يزال عندكم من هذه العلب او علبه اعتيادية في حال عدم وجود علبه كبيرة . (فرانسوي ا.و. لورنس) البرانس السفلى .

« ان مجرد استعمال »

سنو SNOW

يزيل شعورك في لحظة

الوكيل في الجزائر السيد : عبد الرحمان بوخرودة

١١ نهج ديمون ديرفيل و ٥ نهج هنري سارتان - الجزائر

Agent-Dépôt pour l'Algérie

PHARMACIE A. BOUKERDENNA 11, rue Dumont-d'Urville et 5, Rue Henri-Martin - ALGER

بشورى للتسجار

يعان السيد محمد بن الباي حرفة والاقتضيل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركسي جنزاتري - فاسي بغاية الدقة والانتان وحسن المعاملة فمن له رغبة في شيء من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان محمد بن الباي نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعان للعلوم السيد عمر بن حمود بن الحاج صالح التاجر في سطارنر انه فتح مخزنا للحبوب بسائر انواعها في بلدة قورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة وادي ميزاب مع السرعة في الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال في الاسعار ومستعد لوسق كولي بوسال التمر باتوانه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمود بن الحاج صالح نهج جا كلان وما لا كوف في بسكة تليفون ١٠٥ - ١ يوجد فيه كل ما تشتهي النفس وتلذذ العين من اقشة وحرار واثوابا فرنسيو جزائري وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة فمن له رغبة في ذلك فليقصد فليس الخبز كالعيان

دار الباي

نهج رور رقم ٣ - منتظينة

لصاحبه عجمو الحاج ابراهيم بن عمر

بشر حرفاسنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالمجالة ونصف المجالة في الاقشة والحرار بجميع الوانها وانواعها بالاسعار قارة لا تقبل المزاجه

فتحنا اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو نظرم البنات كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا يحول الله وقوته الاكل صدق وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة - وليس الخبز كالعيان . تليفون ٨٩ - ٤٠

اعمال

يعان الفقير الى ربه عجمي بن حمود الواهج حرفاه الافاضل كانه بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اصناف البضائع التونسية من حرير وصوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة وسيرور منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبز كالعيان .

Louachej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trouk - TUNIS

دواء ناجع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكم الاطفاكي السيسوطي والشيخ ابن سينا ومن غيرهم ككروا اليوناني امبروزباري وراسيالي النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البائة (انفس) واستتصال شاقها من الوجود . لكن قلة ما لديهم من وسائل مداراة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الالهية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض وبلغ دائهم . وبعد الدرس العبق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقلة خطرا لمعالجة ضعف البائة (النفس)

ولقد اعطانا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الالهية والاجبية قم تبيحها ، وتركيبها على شكل حبات لذينة الطعم لا تحتوي على ما تنعه الشريعة الاسلامية .

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البائة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث اذى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات العند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون تفعل ولا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجب الشغل .

ولا بأس في استعمالها كما انتفع الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون ديرفيل عدد ١١ ، ونهج هنري مارتان عدد ٥ بالجزائر - تليفون ٢٩ - ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم يلدلة الاصنام « اشلف » معبلا جديدا لصنع الشغل الاسلامي الطاهر من الغمر والغش .

يوجد عنده عمل التحال الجيد الصافي واقذف لدوم بيع . المجلة والتفصيل ، والوسق الى الخارج مع السرعة والانتان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يوسف باروحي

رود لايسر نم ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يوسف باروحي

شاشية وعصلي ، محارم حرير

وحياك وقاية

يوسف باروحي

سلته وخرج وكسرب دي شين

مسرح ومورد

الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وريبات المنازل المطلوب من المنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بقاءا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE
Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

للكراء